

Numbers 14:2

	אֶרֶץ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֶרֶץ
	hebrew
Hebrew	Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 מִצְרַיִם אוֹ בְּמִדְבַּר הַזֶּה לוֹ מָתוּנוּ
ESV	And all the people of Israel grumbled against Moses and Aaron. The whole congregation said to them, "Would that we had died in the land of Egypt! Or would that we had died in this wilderness!
NIV	All the Israelites grumbled against Moses and Aaron, and the whole assembly said to them, "If only we had died in Egypt! Or in this desert!
NLT	Their voices rose in a great chorus of protest against Moses and Aaron. "If only we had died in Egypt, or even here in the wilderness!" they complained.

LXX	καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” διεγγύζον ἐπὶ Μωυσῆν καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Ἀρῶν πάντες plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἱ
	greek
	The definite article οἱ ἰσραηλ καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰπὼν πρὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς
	greek
	Meaning
	* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
	Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
	πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτοῦς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτοῦς
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐγώ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐγώ
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἡ
	greek
	The definite article συναγωγῇ ὄφελον ἀπεθάνομεν ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. γῆ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ
	Meaning:
	* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)
	Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”.
	It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 Αἰγύπτῳ ἢ ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἱ
	greek
	The definite article ἐρήμῳ ταύτῃ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοῦτος / αὕτῃ / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εἰ ἀπεθάνομεν

KJV	And all the children of Israel murmured against Moses and against Aaron: and the whole congregation said unto them, Would God that we had died in the land of Egypt! or would God we had died in this wilderness!
-----	---

[Numbers 14:1](#) ← [Numbers 14:2](#) → [Numbers 14:3](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Numbers](#) → [Numbers 14](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=numbers_14:2

Last update: **2025/10/23 00:29**

